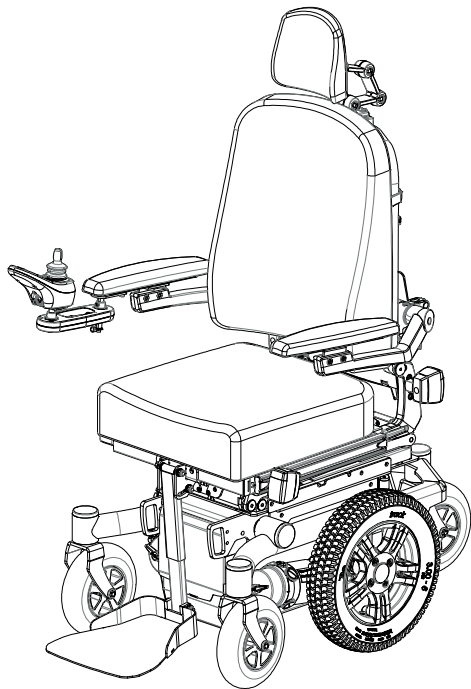
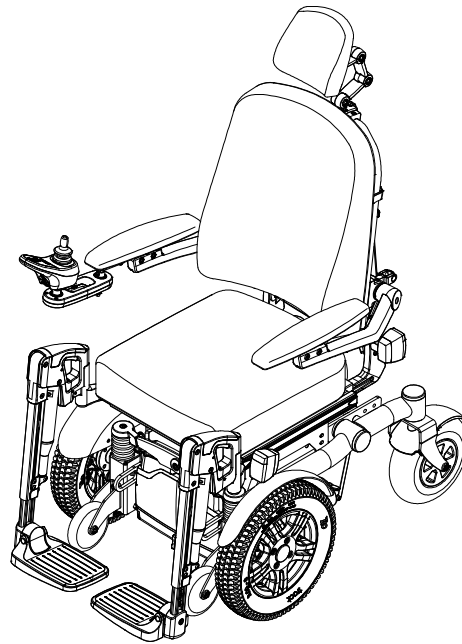


BRUKSANVISNING



Sango Advanced R
Sango Advanced F
Sango Advanced M

Sango Advanced Junior R
Sango Advanced Junior F
Sango Advanced Junior M



Sango Slimline M

Sango Slimline Junior M

© 2017 DIETZ-Power BV

Alla rättigheter reserverade.

Informationen nedan får inte reproduceras och / eller publiceras på något sätt (varken elektroniskt eller mekaniskt) utan uttryckligt skriftligt medgivande från DIETZ-Power BV.

Denna information är baserad på allmän information om strukturer som är kända vid utfärdandet. DIETZ-Power BV fokuserar på kontinuerlig produktutveckling och förbehåller sig därför rätten att göra förändringar.

Informationen i användarmanualen gäller för standardversionen av produkten. Därför kan DIETZ-Power BV inte hållas ansvarigt för skador orsakade av information som rör andra produkter än standardversionen.

All information har utarbetats noggrant. DIETZ-Power BV kan dock inte hållas ansvarigt för fel i informationen eller hållas ansvarigt för konsekvenserna av den. DIETZ-Power BV kan inte hållas ansvarigt för skador orsakade av arbete som utförts på rullstolen av tredje part.

Enligt lagen om varumärkesskydd kan de innehålla namn, varumärken etc. som används av DIETZ-Power BV som inte får användas fritt utan tillstånd.

Innehållsförteckning

1	Förord	5
1.1.	Om bruksanvisningen	5
1.2.	Symboler som används i bruksanvisningen	5
2	Säkerhet.....	6
2.1.	Temperatur	6
2.2.	Rörliga delar	6
2.3.	Elektromagnetisk strålning	7
2.4.	Märkning på rullstolen	8
3	Generell beskrivning.....	9
3.1.	Konfigurationer	9
3.2.	Brukaren	10
3.3.	Driftsmiljö	11
4	Generella procedurer.....	12
4.1.	Sittdyna	12
4.2.	Ryggdyna	12
4.3.	Fotstöd	13
4.4.	Nackstöd	13
5	Justering av rullstolen (endast av kvalificerade specialister)	14
5.1.	Verktyg	14
5.2.	Justering av tyngdpunkten (sittstälning)	14
5.3.	Sittshöjd och sittsvinkel	15
5.4.	Justering av sittdjup	15
5.5.	Justering av sittbredd	15
5.6.	Inställning av vinkel på ryggstöd	15
5.7.	Justering av fotstöd	16
5.8.	Inställning av armstöd	18
5.9.	Justering av joystick	19
5.10.	Inställning av nackstöd	20
5.11.	Sele (extra)	20
6	Justering av rullstolen.....	21
6.1.	Elektriska inställningar	21
6.2.	Mekaniska inställningar	22

Innehållsförteckning

7	Användning av rullstolen.....	23
7.1.	Kontroll av rullstolen	23
7.2.	In- och urstigning	23
7.3.	Att köra rullstolen	24
7.4.	Körning i backe eller ramp	25
7.5.	Körning över hinder	26
7.6.	Putta rullstolen	26
7.7.	Förvaring av rullstolen efter användning	27
8	Transport	28
8.1.	Transport av rullstolen på väg	28
8.2.	Rullstolen som förarstol i en bil med Dahl-dockningssystem (alternativ)	30
8.3.	Speciell transport	31
9	Underhåll av rullstolen	32
9.1.	Rengöring av rullstolen och klädsel	33
9.2.	Batterier	33
9.3.	Däck	34
9.4.	Återanvändning av rullstolen	34
9.5	Avfallshantering av rullstolen	35
10	Tekniska specifikationer	36
10.1.	Standarder och krav	36
10.2.	Specifikationer, driftskraft	36
10.3.	Specifikationer: Sango Advanced Sego Comfort	37
10.4.	Specifikationer: Sango Slimline Sego Comfort	38
10.5.	Specifikationer: Sango Advanced Sego Junior	39
10.6.	Specifikationer: Sango Slimline Sego Junior	40
10.7.	Specifikationer batterier	41
10.8.	Elektriska diagram	41
11	Garanti.....	42
11.1.	Garantiperiod	42
11.2.	Garanti	43
11.3.	Garantiprocess	43

1 Förord

1.1. Om denna användarhandbok

Användarmanualen för denna elektriska rullstol består av tre separata broschyrer:

- Allmän användarmanual (det här häftet)
- Användarmanual för joystick
- Bruksanvisning för batteriladdare

Läs dessa manualer noggrant innan du använder rullstolen för första gången. Informationen är viktig för att använda rullstolen på ett säkert sätt och för att utföra korrekt underhåll (rengöring). Om någon av användarmanualerna saknas vid leverans av rullstolen, kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

En servicemanual finns också tillgänglig för kvalificerade specialister.

1.2. Symboler som används i denna användarmanual

Varning

Följ instruktionerna under Varningar! Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till fysisk personskada, rullstolsskada eller miljöskador. Varningar ges i de relevanta avsnitten.

Hänvisningar till avsnitt

Hänvisning till ett annat kapitel eller avsnitt i denna handbok visas inom parentes efter frasen "se", till exempel (se 2) eller (se 2.4).

Referens symbol

Denna generella handbok refererar till de andra handbäckerna när det nödvändigt. Detta görs enligt följande:

-  JOYSTICK Se bruksanvisningen för joystick.
-  CHARGER Se bruksanvisningen för batteriladdaren.
-  SERVICE Se servicemanualen för produkten (endast kvalificerad specialister).

Om du är synskadad kan du hitta en PDF-version av detta användarmanualen på www.DIETZ-Power.com.

Du kan också begära en stor utskrift genom att kontakta DIETZ-Power. Kontaktinformation finns på baksidan av denna bruksanvisning.

2 Säkerhet

All den senaste informationen om produktsäkerhet och återkallelse av produkter finns på vår webbplats på <http://www.dietz-power.com>.

Varning

Följ instruktionerna under Varningar! Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till fysisk personskada, rullstolsskada eller miljöskador.

2.1. Temperatur

Varning

- Undvik alltid fysisk kontakt med rullstolens motorer. När rullstolen används är motorerna i ständig rörelse och kan därför bli mycket heta. Varje fysisk kontakt med motorn kan orsaka brännskador. Efter användning, motorn svalnar långsamt.
- Se till att rullstolen inte utsätts för direkt solljus under lång tid medan den inte används. Vissa delar av rullstolen (t.ex. säte, rygg och armstöd) kan bli heta, om de är för långa i solen. Detta kan orsaka brännskador eller hudinflammation.

2.2. Rörliga delar

Varning

Rullstolar innehåller rörliga och roterande delar (figur 1). Kontakt med rörliga delar kan orsaka allvarlig fysisk skada eller skada på rullstolen. Du bör undvika kontakt med rullstolens rörliga delar.

- A. Hjul (svängande och roterande)
- B. Rörlig joystick
- C. Elektrisk justering av ryggstöd
- D. Elektrisk vinkeljustering
- E. Elektriska fotstöd
- F. Elektrisk liftjustering



2.3. Elektromagnetisk strålning

Standardversionen av Sango Advanced Sego Comfort och Sango Slimline Sego Comfort har testats för att uppfylla gällande elektromagnetiska strålningskrav (EMC).

Varning

Trots grundlig testning kan följande inte uteslutas:

- Elektromagnetisk strålning kan påverka rullstolens funktion, t.ex. mobiltelefoner, stora medicinska apparater eller andra källor till elektromagnetisk strålning.
- Den elektriska rullstolen kan störa elektromagnetiska områden, t.ex. lager dörrar, inbrottslarm i butiker eller garageportar.
- Vissa konfigurationer är utrustade med en R-netkontroll, vilket kan leda till situationer med hög elektrisk urladdning på grund av statisk elektricitet. Ett felmeddelande ('ISM över ström') kommer att blinka på skärmen. Om detta händer, stäng bara av rullstolen i några sekunder och slå sedan på den igen för att åtgärda felet.

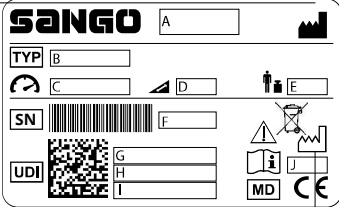
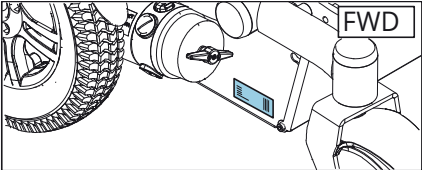
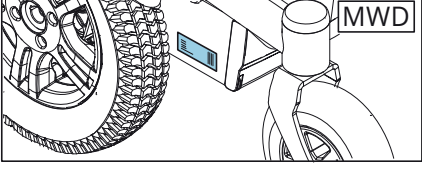
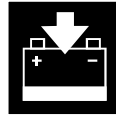
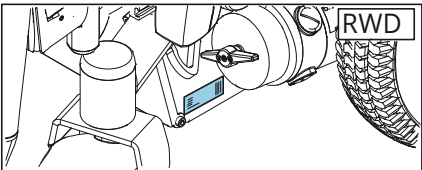
Kontakta din återförsäljare omedelbart om du upplever något av dessa osannolika problem.

2.4. Märkning på rullstolen

Varning

- Etiketter, symboler och instruktioner på rullstolen är en del av säkerhetsfunktionerna. De ska inte täckas eller tas bort. De måste stanna kvar i rullstolen och vara tydligt läsbara under rullstolens livslängd.
- Byt omedelbart eller reparera markeringar, symboler eller instruktioner som har skadats eller inte läst tydligt. Då måste du också kontakta din återförsäljare.

Symboler på rullstolen

	Se bruksmanualen för användning	ID-Skylt 
	Brytare till frikoppling • Körposition • Tryckposition  Varning Placera aldrig brytaren i frikopplingen i läget «Tryck»- läge när rullstolen är i en backe.	A. Tillverkare B. Typ/produkt namn C. max hastighet D. max säker/trygg lutning E. Maximal vikt i kg F. ID-nummer G. Globalt handelsnummer H. Kundens order nummer I. ID-nummer J. Produktionsdatum år-månad
	 Varning (gul-svart) Klämrisk: Håll händer och fingrar borta från rörliga delar när du justerar rullstolens höjd och/eller vinkel	Placering av skylten: på batteriboxens vänstra sida 
	Säkerhetspunkt för biltransport	
	 CONTROLLER Batteriladdningsplats.	

3 Generell beskrivning

För-, mitt-, eller bakhjulsdrift
Rullstolar och deras huvudkomponenter
(figur 2, 3 och 4)

- A. Drihjul
- B. Svänghjul
- C. Frikopplingskontakt
- D. Joystick
- E. Batteri
- F. Sittdyna
- G. Ryggdyna
- H. Armstöd
- I. Fotstöd
- J. Nackstöd

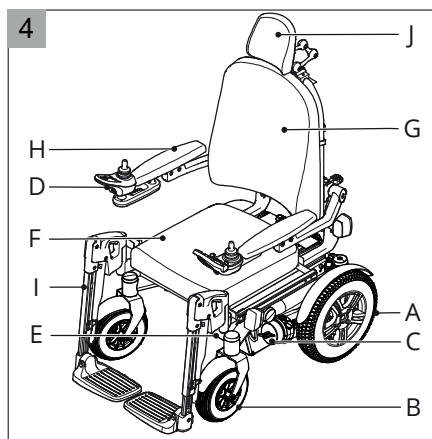
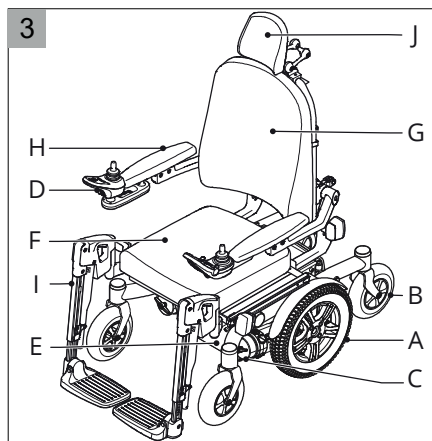
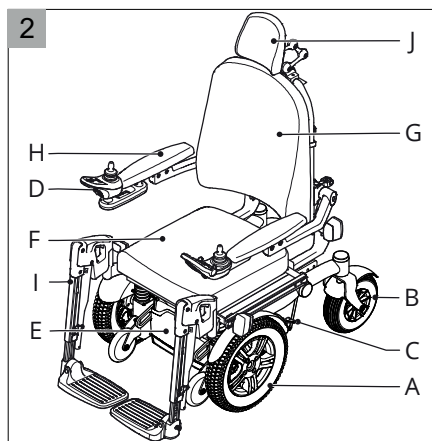
3.1. Konfigurationer

Rullstolen består huvudsakligen av ett chassi med ett SEGO-sätessystem på, så du får utmärkt stöd för överkropp, huvud, armar och ben

Sango Advanced finns med framhjulsdraft (FWD), bakhjulsdrift (RWD) eller mellanhjulsdraft (MWD) med olika hastigheter (6 km / h, 10 km / h och 12,5 km / h). Sango Slimline finns med bakhjulsdrift (RWD) eller mellanhjulsdraft (MWD) med hastigheter 6 km/h eller 10 km/h.

Varning

- Gör inga ändringar av de tekniska specifikationerna.
- Justera inte strömkretsarna.
- Ändring av rullstolen eller dess delar är inte tillåtet.



3.2. Brukaren

För att köra en elektrisk rullstol måste användaren vara kognitivt, fysiskt och visuellt kapabel att göra det. Användaren måste kunna bedöma konsekvenserna av sina handlingar när han kör rullstolen och måste också kunna korrigera dessa åtgärder vid behov. Högst en person får sitta i rullstolen.

Den maximala användarvikten*	
Sango Advanced Sego Comfort	160 kg
Sango Slimline Sego Comfort	136 kg
Sango Advanced Sego Junior	65 kg
Sango Slimline Sego Junior	65 kg

* om inte annat anges på ID-plattan (se 2.4). Eventuell extra vikt, t.ex. en väska, tillbehör eller medicinsk utrustning måste ingå i användarens vikt. Den totala vikten bör inte överstiga den maximala användarvikten.

Användaren måste också vara medveten om innehållet i denna bruksanvisning innan han använder rullstolen för första gången. Rullstolsanvändaren måste också ha fått grundliga instruktioner från återförsäljaren innan han använder den på vägar. En tränare / konsult måste övervaka användaren för första gången användaren kör rullstolen.

Varning

- Rullstolsanvändaren ska alltid vara fullt ansvarig för att gällande säkerhetsföreskrifter och riktlinjer följs.
- Kör inte rullstolen under påverkan av ämnen som kan påverka din förmåga att köra.
- Din syn måste vara tillräckligt bra för att du säkert kan använda rullstolen i en specifik situation.
- Högst en person får sitta i rullstolen.
- Låt inte barn köra rullstolen utan tillsyn.

3.3. Driftsmiljö

Denna rullstol är utvecklad för både inomhus och utomhus bruk (EN 12184 (2014) klass B). När du är ute, kör bara på asfalterade vägar, vandringsleder och cykelvägar. Anpassa alltid hastigheten baserat på din omgivning.

Varning

- En rullstol bör betraktas som en ersättning för att gå. Användaren måste därför köra bland fotgängare och inte på trafikgator.
- Användning av rullstolar på gångbanor och vägar kan omfattas av gällande lagbestämmelser i nationella väglagar eller trafiklagar
- Kör försiktigt på hala vägar på grund av regn, is eller snö!
- Förhindra att rullstolen kommer i kontakt med havsvatten eftersom det kan skada stolen.
- Prevent the wheelchair from coming into contact with sand. Sand can get into the moving parts of the wheelchair, causing unnecessarily rapid wear.
- Du ska använda lyse när det är mörkt ute.
- Var extra försiktig när du kör fort. Justera till lägre maximal hastighet när du kör inomhus, på trottoarer och gågatuområden.
- Kör inte på höga hinder.
- Använd inte rullstolen vid temperaturer under -10° C eller över + 50° C
- Fäst inte vikter i rullstol utan att rådfråga en specialist. Annars kan du påverka produktens stabilitet.
- Använd inte rullstolen för att flytta och / eller dra några föremål.
- Öppna inte dörrar med fotstöden.
- Kör inte i vattenpölar

4 Generella procedurer

Vissa delar kan tas bort utan verktyg. Rullstolen kan lätt minskas i storlek, till exempel vid transport av rullstolen (se 8).

⚠ Varning!

Att ta bort delar kan påverka rullstolen på ett oönskat eller fördelaktigt sätt.

4.1. Sittdyna

(figur 5)

För att ta bort
Dra sittdynan (A) uppåt och sedan framåt.

För att montera
Placera sittdynan på stolen och skjut den tillbaka och ner

⚠ Varning

Sätet är inte helt på plats förrän du hör ett klick.

4.2. Ryggdyna

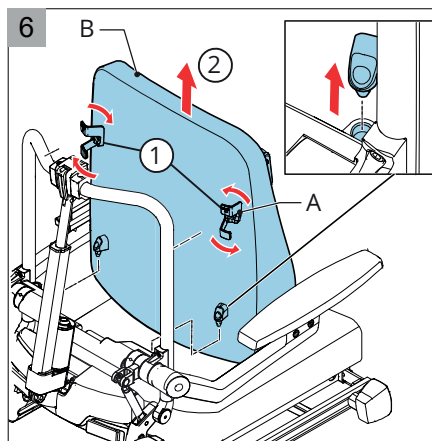
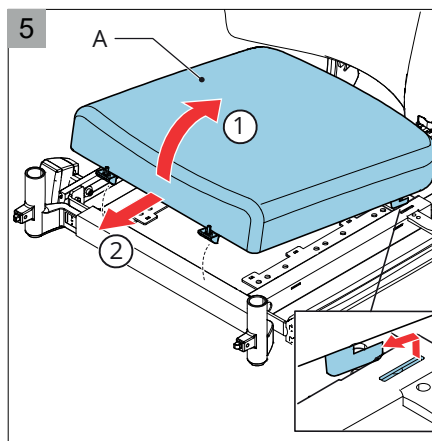
(figur 6)

För att ta bort

1. Lossa fästena (A).
2. Dra ryggstödet (B) uppåt.

För att montera

1. Placera ryggstödet på monteringspunkterna.
2. Dra ryggdynan bakåt.
3. Dra åt fästena.



4.3. Fotstöd

(figur 7)

För att ta bort

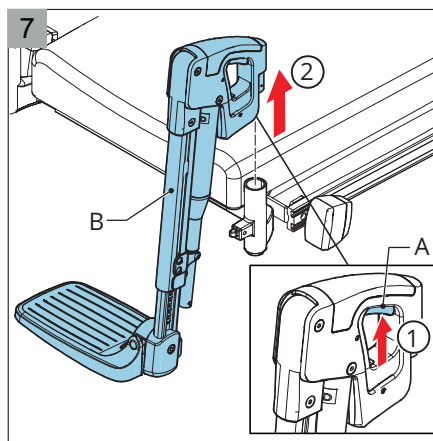
1. Tryck handtaget (A) uppåt för att lossa fotstödet.
2. Ta bort fotstödet (B) genom att lyfta ur det ur fästet.

För att montera

Placera fotstödet i fästet.

⚠ Varning

- Fotstödet är inte på plats förrän du hör ett klick.
- Att ta bort benstödet kan påverka rullstolens stabilitet.



4.4. Nackstöd

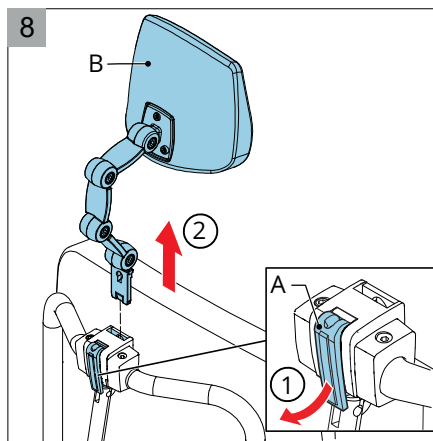
(figur 8)

För att ta bort

1. Lossa spaken (A) genom att vrida den halvvägs.
2. Ta bort nackstödet (B).

För att montera

1. Placera nackstödet i önskad position.
2. Lås nackstödet på genom att dra åt spaken



5 Justering av rullstolen

(endast av kvalificerade specialister)

Det finns inget som kallas "en vanlig rullstolsanvändare". Därför kan rullstolar so tillhandahålls av DIETZ-Power vara anpassade till en specifik användares individuella situation. Vi skiljer mellan användarjusteringar och permanenta inställningar.

- Användarjusteringar kan göras av användaren även utan verktyg
- Permanenta inställningar måste ändras av en återförsäljare om inget annat anges

Varning

En permanent permanent inställning beskrivs i följande avsnitt. Endast kvalificerade servicetekniker eller återförsäljare kan ändra dessa

 SERVICE för mer justerings- och ersättningsinformation

5.1. Verktyg

Följande verktyg krävs för att justera vad som beskrivs i detta avsnitt:

- Skruvnyckel, storlek 13
- Insexnyckel, storlek 4, 5 och 6

5.2. Justering av tyngdpunkten (sittställning)

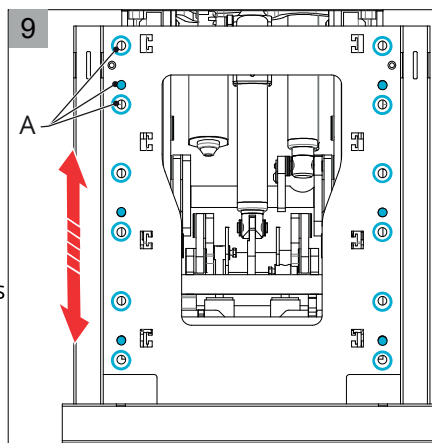
Rullstolens tyngdpunkt kan flyttas / justeras genom att ändra sätet. Det finns ett antal positioner på sätet för just detta syfte (A figur 9).

Varning

Ändra endast sittplatsen och tyngdpunkten för att anpassa till specifika användarsituationer, t.ex. för att anpassa sig till en amputerad användare.

Att flytta tyngdpunkten:

- Kan ha en negativ effekt på rullstolens hantering om den utförs felaktigt.
- Kan ha en negativ effekt på rullstolens dynamiska stabilitet, om den inte utförs på ett riktigt sätt;
 - För FWD placera inte sätesramen i framläget.
 - För RWD + MWD flytta ramen till det främsta läget när sittdjupet är maximalt
- Utförs endast av specialister.
Är du osäker, kontakta DIETZ-Powers tekniska support.



5.3. Sittshöjd och sittsvinkel

Sitsens höjd kan justeras permanent efter användarens specifika situation. Den valfria sittshöjden får inte överstiga 6° (10,5%) i enlighet med fordonslagen i klass B i EN 12184 (2014). Att sänka sittshöjden kan ha en positiv effekt på stolens totala dynamiska stabilitet.

1. Lossa skruven (A figur 10).
2. Sätt in skruven i hålet (B) som motsvarar det önskade läget.
3. Dra åt skruven.

⚠ Varning

Genom att öka sitthöjden ökar du också tyngdpunkten. Detta gör rullstolen mindre dynamisk stabil.

5.4. Justering av sittdjup

1. Lossa insexskruvarna (A) på båda sidor genom att skriva en gång (figur 11).
2. Skjut sätesramen (B) i önskat läge.
3. Dra åt.

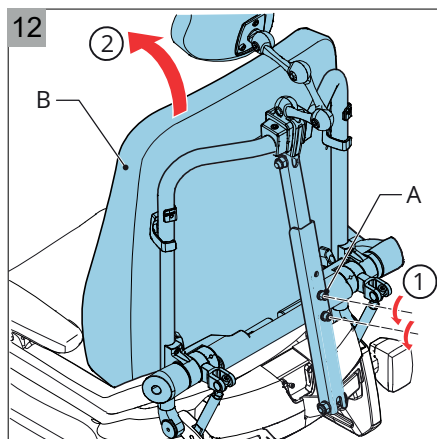
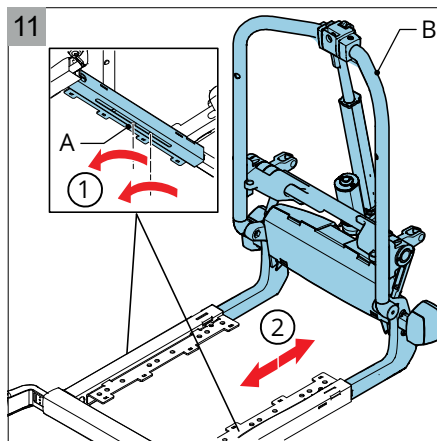
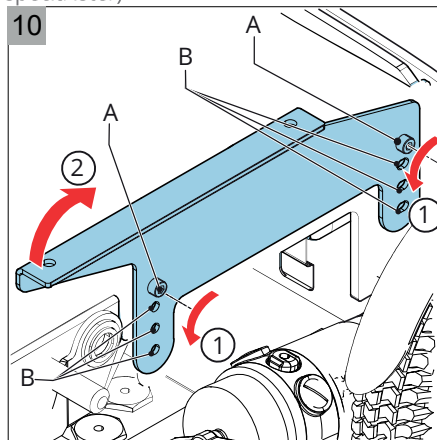
5.5. Justering av sittsbredd

Sittbredden kan justeras genom att ändra benstödet och / eller armstödet's bredd (se 5.8 och 5.9).

5.6. Inställning av vinkel på ryggstöd

1. Lossa de två insexskruvarna (A) genom att skriva en gång (figur 12)
2. Justera ryggstödet (B) till önskad vinkel.
3. Dra åt.

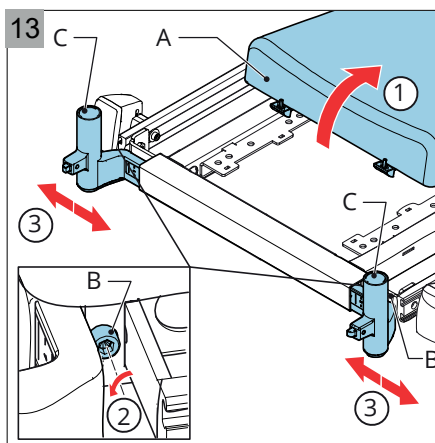
5 Justering av rullstolen (endast av kvalificerade specialister)



5.7. Justering av fotstöd

Bredd på fotstöd (påverkar också sittsbredden)

1. Ta bort sittdynan (A figur 13).
2. Lossa insexskruvarna (B), skruva en gång.
3. Placera fotstödet i fästet (C) i önskat läge.
4. Dra åt.

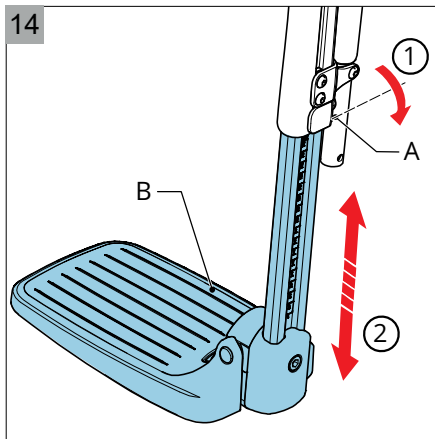


Underbenden, längd

1. Lossa insexskruvarna (A figur 14).
2. Skjut fotplattan (B) i önskat läge.
3. Dra åt

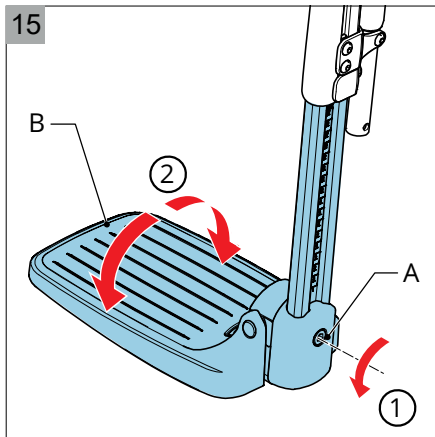
Varning

Kontrollera att det är tillräckligt med plats under fotplattan så att rullstolen kan köra över hinder.



Fotplattans vinkel

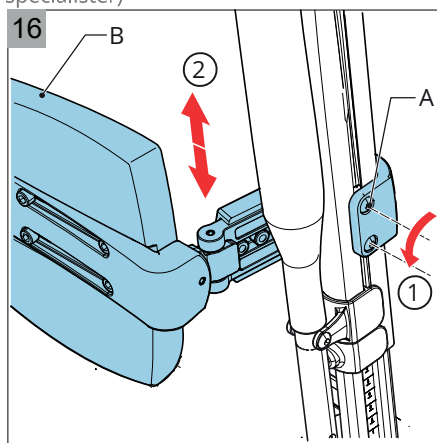
1. Lossa skruven (A figure 15).
2. Flytt fotplattan (B) till önskat läge.
3. Dra åt.



5 Justering av rullstolen (endast av kvalificerade specialister)

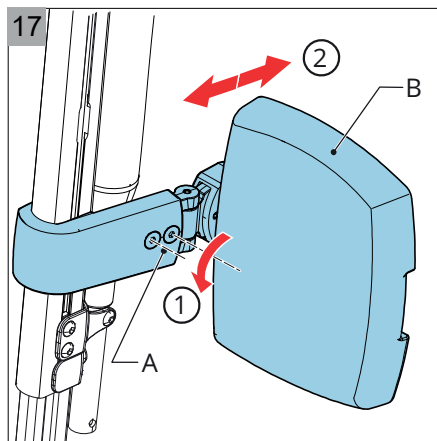
Benstödens höjd

1. Lossa de två insexskruvarna (A) genom att skruva några gånger (figur 16).
2. Skjut benstödet (B) till önskat läge.
3. Dra åt skruvarna.



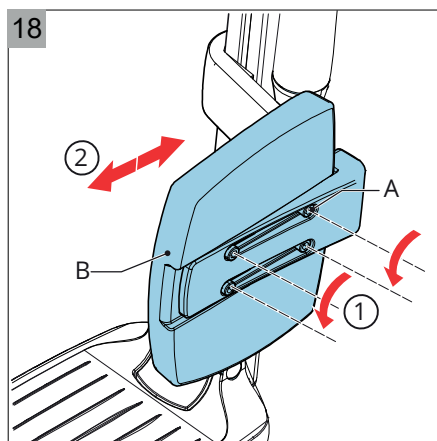
Benstödens djup (extra)

1. Lossa insexskruvarna (A figur 17).
2. Placera insexskruven och benstödet (B) i hålet motsvarande önskat läge.
3. Dra åt skruvarna.



Benstödens bredd (extra)

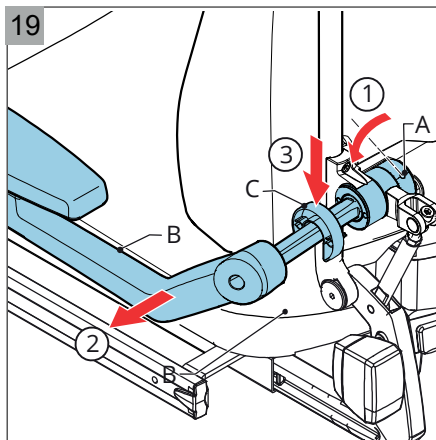
1. Lossa de fyra skruvarna (A figur 18).
2. Flytta benstödet (B) till önskat läge.
3. Dra åt skruvarna.



5.8. Inställning av armstöd

Armstödetts bredd (påverkar också sittbredden)

1. Lossa skruven (A) genom att skruva två gånger (figur 19)
2. Skjut armstödet (B) åt sidan.
3. Ta bort eller placera distansringen (C), efter behov.
4. Skjut tillbaka armstödet.
5. Dra åt skruvarna.

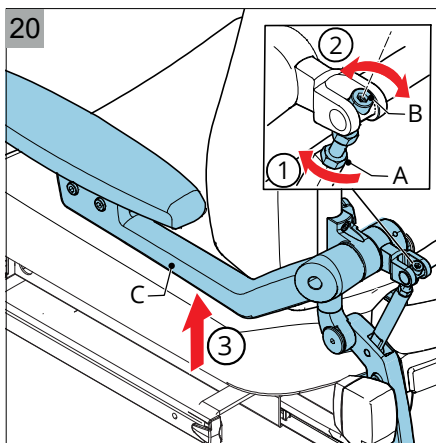


Armstödetts höjd

1. Lossa skruven (A + B figur 20).
2. Skjut armstödet (C) till önskat läge.
3. Dra åt skruven.
4. Justera armstödetts vinkel (figur 22), efter behov

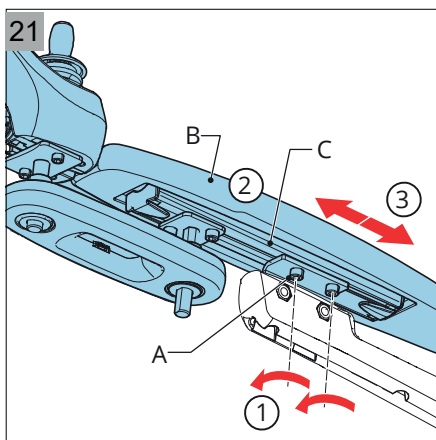
Varning

Se till att armarna får bra stöd utan att axlarna dras uppåt.



Armstöds kudde, bredd och djup

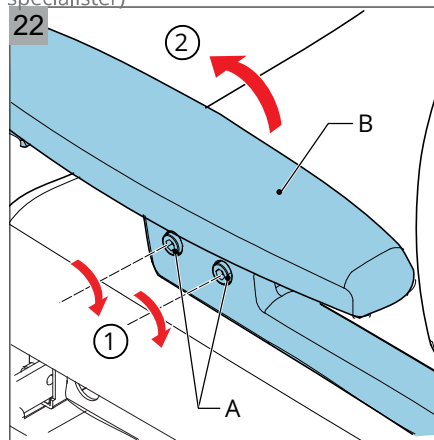
1. Lossa de två insexskruvarna (A figur 21)
2. Skjut skruven med armstödet (B) in i armstödsföret (C) för att justera armstödsbredden.
3. Justera armstödsdjupet till önskat läge.
4. Dra åt skruvarna.



Armstödsdynans vinkel

1. Lossa insexskruvarna (A figur 22).
2. Skjut armstödsdynan (B) till önskat läge.
3. Dra åt skruvarna.

5 Justering av rullstolen (endast av kvalificerade specialister)



5.9. Justering av joysticken

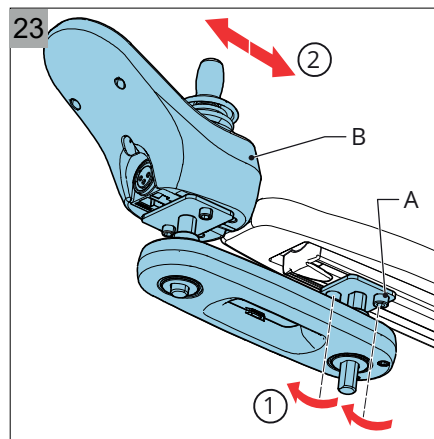
Operativsystem

Varning

Att göra felaktiga justeringar av operativsystemet kan leda till extremt farliga situationer. Dessa justeringarna får endast utföras av kvalificerad personal.

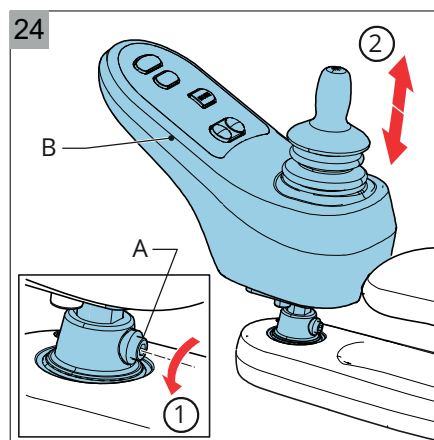
Joystick, djup (extra)

1. Lossa tappskruven (A figur 23).
2. Skjut joysticken (B) i önskat läge.
3. Dra åt tappskruven.



Joystick, höjd (extra)

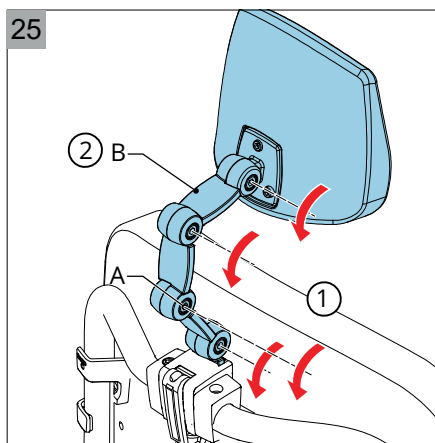
1. Lossa tappskruven (A figur 24).
2. Skjut joysticken (B) in i önskat läge.
3. Dra åt tappskruven.



5.10. Inställning av nackstöd

Nackstöd, höjd och position

1. Lossa de 4 skruvarna på insidan (A figur 25).
2. Justera delarna (B) till önskat läge.
3. Dra åt skruvarna.

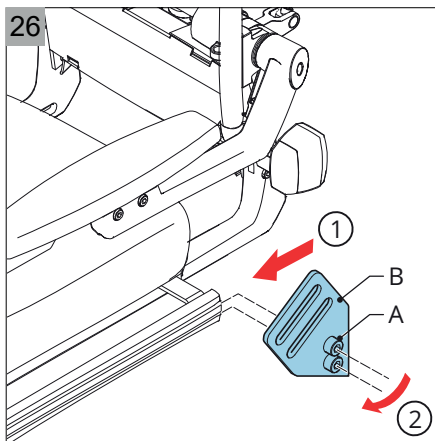


5.11. Sele (extra)

Rullestolen kan utrustas med en positioneringssele. Detta ger extra sittstabilitet vid normal användning. Selen fungerar inte som säkerhetsbälte under transport.

Varning

- Kontrollera att positioneringsselen justeras utifrån rullstolsanvändaren. Rullstolens delar får inte störa bältet, som bör sitta tätt ovanför överbenen.
- Se till att positioneringsselen alltid är ren och att låsmekanismen fungerar korrekt. Selen och låsmekanismen kan rengöras med en fuktig trasa.
- Om positioneringsselen är ovanför höften (ovanför den mjuka delen av buken) kan detta leda till fel sittposition och användaren sitter inte bra i stolen.
- Använd aldrig positioneringsselen som säkerhetsbälte under transport.



Montering av sele

1. Skjut in skruvarna (A figur 26) tillsammans med konsolen (B) enligt bild.
2. Dra åt skruvarna.

6 Justering av rullstolen

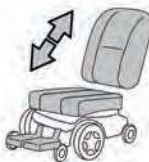
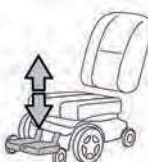
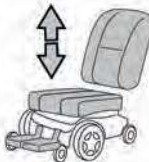
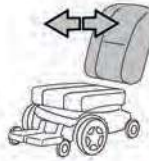
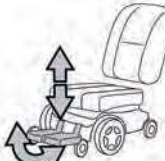
Rullstolsjusteringar som brukaren kan justera utan att använda verktyg. Rullstolen kan justeras för elektriska och / eller mekaniska funktioner.

Varning

- Tyngdpunkten påverkas när justeringar görs. Justeringar bör därför endast göras när rullstolen är på en plan yta.
- Elektrisk justering görs med rullstolsdelar som rör sig och / eller roterar. Kontakt med sådana rörliga delar kan orsaka allvarlig fysisk personskada eller skada på rullstolen. Du bör undvika kontakt med rullstolens rörliga delar.
- Rullstolens standardstorlek ökar när du gör justeringar. Se till att rullstolen inte blockerar nödutgångar.

6.1. Elektriska inställningar

 JOYSTICK Hur man gör elektriska justeringar med joysticken och kontrollpanelen. Följande elektriska justeringar kan göras:

	Justerint	Neutral ställning		Justering	Neutral ställning
Justebar sitslutning			Förlängning av justerbara fotstöd		
	Hela sätet vinklas framåt/ bakåt.	Upprätt ställning		Benstödet längd ökas / sänks	Nära fötterna
Justerbar sätets lyft			Justerbara fotstöd		
	Hela sätet sänks / höjs	Lägsta position		Fotstödet ökar / sänks	Så vertikalt som möjligt
Justerbar ryggstödet			Längdkompensation av fotstöd		
	Ryggstödet vinklas framåt / bakåt	Upprätt ställning		Fotstödet längd och vinkel ökas / sänks	Så vertikalt som möjligt

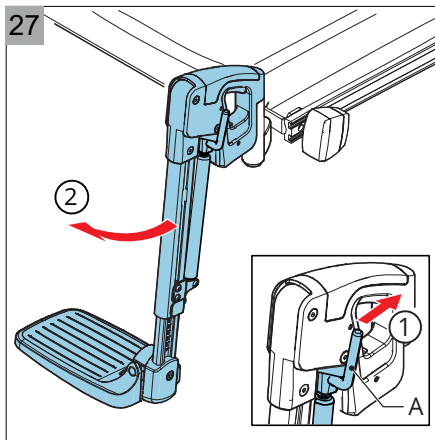
6.2. Mekaniska inställningar

Du kan göra följande mekaniska justeringar:

Bekvämt fotstöd knävinkel

Vinkeln på det bekvämt fotstödet kan justeras individuellt.

1. Tryck spaken (A) framåt (figur 27).
2. Lyft upp benet eller tryck ner det.
3. Lossa spaken när den är i rätt / önskat läge.



Joystick

Tryck joystick till önskad position.

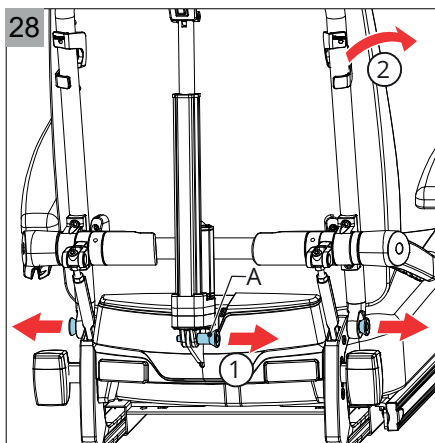
Bakre ram (extra) (figur 28)

För att fälla ned

1. Ta bort snabbutlösningsaxeln.
2. Fäll ner ryggstödet.

Upprätt ställning

1. För ryggstödet till upprättställning.
2. Sätt tillbaka snabbutlösningsaxeln.



7 Användning av rullstolen

7.1. Kontroll av rullstolen

Varning

Följande kontroller ska göras innan du använder rullstolen:

- Rullstolen måste justeras för den avsedda användaren (se 5).
-  JOYSTICK Kontroller om batterierna är tillräckligt laddade: om de är det, så lyser en grön lampa på batteriindikatorn.
-  JOYSTICK Kontrollera om lampor och indikatorn fungerar.
- Kontrollera om däckerna har tillräckligt med luft (se 9.3).

- Kontrollera om brytaren till frikoppling är i driftsläge (se 7.6)

Varning

När du använder rullstolen:

- Kom ihåg att dina kläder inte är för långa. Innan du använder rullstolen, se till att kläder eller tillbehör inte kan komma i kontakt med hjulen eller andra rörliga och / eller roterande delar.
- Batterikapaciteten är mindre på vintern. När det är lite kallt ute, är kapaciteten ca. 75% av batteriets standardkapacitet. Vid temperaturer under -5 ° C minskar kapaciteten med cirka 50%. Detta begränsar hur mycket du kan använd rullstolen.

7.2. In- och urstigning

Att komma in och ut ur rullstolen kallas också förflyttning.

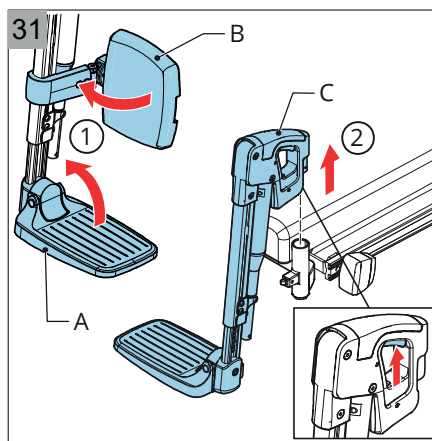
Varning

Stå inte på fotplattorna när du förflyttar dig. De är inte designade för att klara en persons kroppsvikt. Om du står på dem, kan rullstolen också tippa. Innan du förflyttar dig, ska du kontrollera att:

- Joysticken är avslagen
- Brytaren till frikoppling är i driftsläge (se 7.6)

Förflyttning framåt

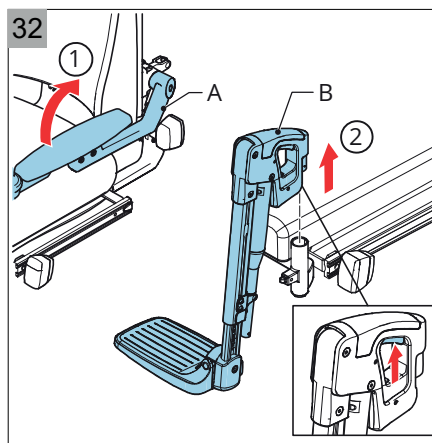
1. Vrid fotstöden (A figur 31) och vrid bort benstöden (B) (om relevant).
2. Om det är möjligt är det en bra idé att svänga bort från benstöden (C) eller ta bort dem från konsolen.
3. Sätt dig i rullstolen.



7 Användning av rullstolen

Förflyttning åt sidan

1. Vrid armstödet uppåt (figur 32).
2. Sväng om möjligt bort från benstöden (B) eller ta bort dem från konsolen.
3. Sätt dig i rullstolen.



7.3. Att köra rullstolen

 **JOYSTICK** En joystick används för att köra din elektriska rullstol. Det finns en separat manual för joysticken och den kommer med rullstolen. Läs dessa manualer noggrant innan du använder rullstolen för första gången. Informationen är viktig för att använda rullstolen på ett säkert sätt och för att utföra korrekt underhåll (rengöring). Om någon av användarmanualerna saknas vid leverans av rullstolen, kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

Varning

- Som rullstol användare är du sårbar när du är ute på vägarna. Kom ihåg att andra trafikanter kanske inte alltid tar hänsyn till dig.
- Följ trafikreglerna.
- Undvik att ta ensliga vägar, så att hjälp alltid når dig i ev. nödsituation.
- Anpassa din hastighet och körstil till förhållandena runt dig.
- Om du vill stanna, flytta joysticken till det neutrala läget eller släpp det helt. Rullstolen bromsar sedan automatiskt.
- Sväng aldrig i full fart. Minska hastigheten innan du svänger.
- Använd blinkers/indikator när du ändrar riktning.
- Under körning:
 - Tryck inte på av/på-knappen.
 - Kör inte plötsligt i motsatt riktning.

Om du gör det kommer rullstolen att plötsligt stoppa. Detta är inte bara obehagligt, utan det kan också göra så att rullstolen välter.

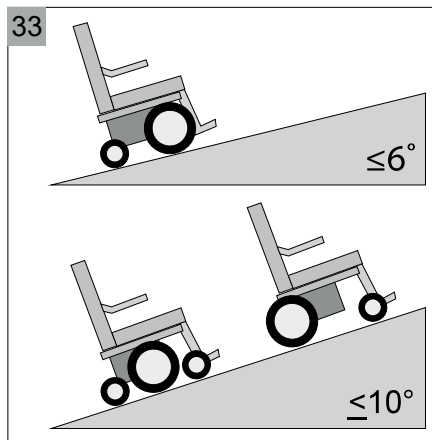
7.4. Körning i backe eller ramp

Med alla inställningar i neutralt läge (se 6.1) betraktas mark / ramper på $\leq 6^\circ$ (10,5%) som en del av den vanliga användarmiljön i framhjulsdraft, utan att påverka stabiliteten (figur 33). För bakhjulsdraft och Mellanhjulsdraft gäller istället $\leq 10^\circ$ (17,6%).

Lutningar eller ramper utanför den vanliga användarmiljön

Kör inte i lutningar / ramper som är brantare än det maximalt tillåtna eftersom det kan leda till säkerhetsrisker när det gäller stabilitet.

Körning på lutande underlag betyder att användaren måste vara extremt försiktig och alltid ha full kontroll. Kör alltid försiktigt och experimentera aldrig! Följ nedanför varningarna!



Rullstolar anpassas utifrån den enskilda användaren. Dessa variabler kan därför att variera från rullstol till rullstol. Därför bör du också se till att återförsäljaren ger dig tillräcklig information om hur du använder rullstolen. Återförsäljaren bör också informera dig om specifika justeringar eller att justeringar kan komma att påverka hur rullstolen fungerar.

Varning

- Kör alltid långsamt och koncentrerat i upp och ner för backar/ ramper.
- Undvik plötsliga rörelser.
- Undvik att stanna på en ramp eller annan typ av lutning.
- Bromsavståndet i en backe kan vara betydligt högre än på plan mark.
- Ändra inte riktning så mycket när du är i sluttningar/ramper.
- Sväng inte när du är i en lutning.
- Kör endast på sluttningar / ramper när alla justeringar är i neutralt läge.
- Kör aldrig baklänges i backar/lutningar/ramper.
- Kör inte i lutningar med löst grus/sand, drivhjulen kan glida eller vridas.
- Att köra i sluttning länge kan orsaka att motorn överhettas.
- Det rekommenderas alltid att du använder en anti-tip-enhet för att köra nedför backar/lutningar i en rullstol med framhjulsdraft.
- Märker du att hastigheten minskar kraftig när du kör uppför en backe så måste du välja en mindre brant väg.
- Kör inte rullstolen med hög hastighet när du kör nerför.

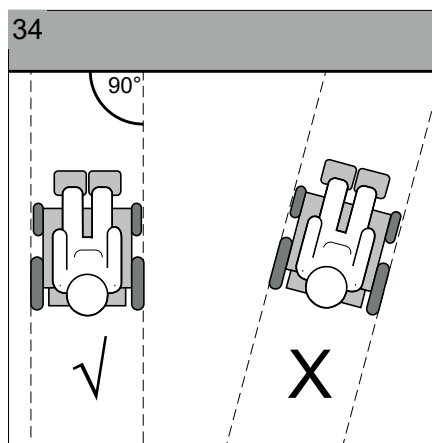
7.5. Körning över hinder

Varning

- Använd aldrig rullstolen i trappor.
- Kör inte över hinder högre än 50 mm.
- Kör alltid framåt när du ska upp eller ned.
- Kör bara i backar/ramper när alla justeringer (t.ex, tilt, nackstöd) är i neutral position.

Över trottoarer

- Välj den lägsta delen av trottoarkant.
- Placera rullstolen så att den är vänd mot kanten (ca. 20cm framför den) (figur 34)
- Flytta joysticken framåt. Kör upp på trottoaren utan att ändra riktning.
- När framhjulen kommer upp på trottoaren, håll hastigheten uppe för att få upp alla hjulen. Om du inte kan komma upp på trottoaren måste du välja en del där kanten är lägre.



Nedför trottoarer

- Välj den lägsta delen på trottoaren. Är du osäker, ta ingen risk välj en annan del.
- Placera framhjulen så att de är riktade mot kanten.
- Flytta sakta fram joysticken. Gå av trottoaren så försiktigt och långsamt som möjligt utan att ändra riktning.

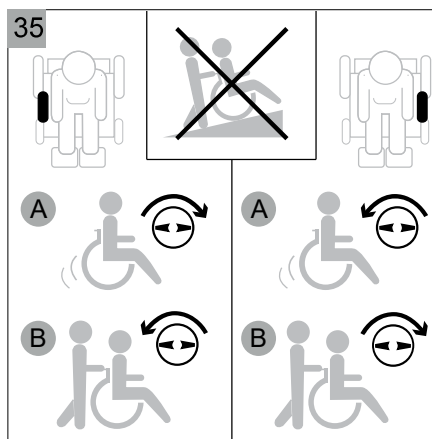
7.6. Putta rullstolen

Rullstolen kan också flyttas genom att putta den. I så fall måste motorn vara avstängd. Detta görs med en switch; en till vänster och en till höger om motorn (figur 35)

- A. "Kör"-läge. Rullstolen kan flyttas med Joystick. Den kan inte skjutas/puttas.
- B. "Push"-läge. Rullstolen kan puttas, och joysticken kan inte användas till att köra rullstolen.

Varning

- Frikopplingsspaken är utvecklad till ledsagare. Den ska aldrig användas av brukaren själv.



- Den automatiska parkeringsbromsen fungerar bara i "Kör"-läget.
- Frigöringsspaken får endast ställas i "Push"-läge om rullstolen faktiskt ska skjutas. Byt till "Kör"-läge direkt efter att du inte längre vill putta rullstolen.
- Använd aldrig "Push"-läge i en sluttning! När "Push"-läget är i slås den automatiska parkeringsbromsen av. Detta kan få rullstolen att rulla nedför.

7.7. Förvaring av rullstolen efter användning

När rullstolen inte används:

- Förvara den på en torr plats där den inte påverkas av vädret.
- Placera inte rullstolen i direkt solljus. Delar av rullstolen kan då bli så heta att du kan bränna dig själv på dem.
- Den omgivande temperaturen för lagring bör inte vara lägre än -20 ° C och inte högre än + 65 ° C
- Koppla ur batterierna för längre förvaring utan användning.

Om du ska använda rullstolen igen efter att den inte har använts under en period, måste rullstolen kontrolleras igen (se 7.1).

8 Transport

8.1. Transport av rullstolen på väg

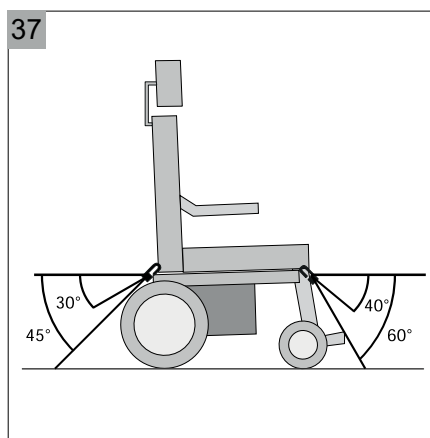
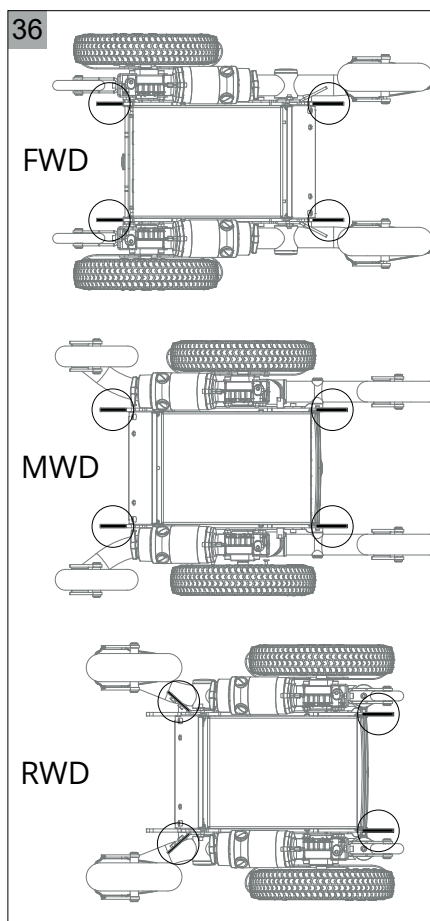
The following products are crash tested according to ISO 7176-19 (2008) considering the mentioned maximum passenger weight in the table.

Sango	4-point strap	Dahl docking
Advanced Comfort	160 kg	136 kg
Slimline Comfort	136 kg	136 kg
Advanced Junior	65 kg	förbjuden
Slimline Junior	65 kg	förbjuden

Varning

Kom alltid ihåg följande:

- Powered wheelchairs are too heavy to lift. Use suitable ramps for getting the wheelchair into a vehicle.
- Placera rullstolen så att den är framåtvänd inuti bilen.
- Alla komponenter som lätt kan tas bort från rullstolen måste tas bort (se 4). Förvara sådana komponenter ordentligt.
- The wheelchair should be secured only by using the particular provided securing points on the frame (figure 36).
- Ändra inte eller byt ut någon av rullstolens fästpunkter, byggnadsdelar eller ramdelar utan att först konsultera DIETZ-Power.
- När du transporterar rullstolen ska du använda ett 4-punktsspänning säkerhetssystem som är godkänt enligt ISO10542-standarden och motsvarar rullstolens totala vikt. Rullstolens totala vikt kommer att bero på sammansättningen. En lista över några av alternativen och hur mycket de bidrar till den totala vikten finns i



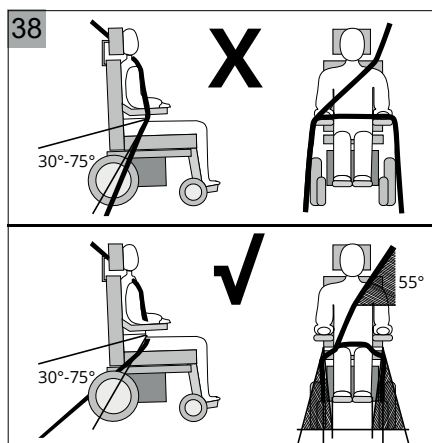
specifikationstabellen (se 9). Ta alltid hänsyn till rullstolarnas totala vikt så att du kan säkerställa att säkerhetssystemet är helt korrekt.

- Remmarna ska fästas så nära rullstolen som möjligt i en vinkel på 45 grader (figur 37) och ska dra åt noggrant i enlighet med tillverkarens instruktioner om säkerhetssystem.
- Rullstolen ska inspekteras av en auktoriserad DIETZ-Power-återförsäljare före återanvändning efter någon typ av inblandning i någon form av olycka.

⚠ Varning

Rullstolen är inte utformad för att fungera som ett säte i ett fordon och ger inte samma säkerhetsnivå som ett vanligt säte, oavsett hur väl säkrat inuti bilen. DIETZ-Power rekommenderar att rullstolsbrukare använder ett vanligt säte när det är möjligt. Om detta inte är möjligt bör följande beaktas:

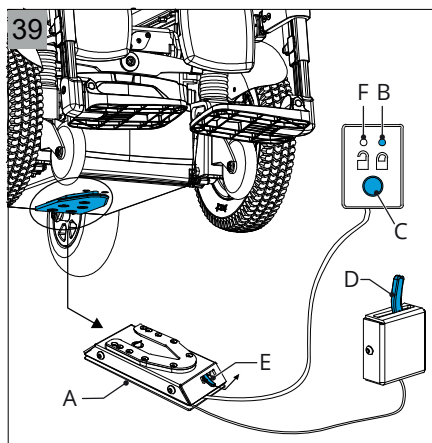
- Fråga din bilförare om fordonet är lämpligt, försäkrat och utrustat att transportera en användare som sitter i rullstol.
- Ställ in alla rullstolsjusteringar på neutralt (se 6.1).
- Kontrollera att joysticken är avstängd.
- DIETZ-Power rekommenderar att du justerar och använd nackstödet under transport.
- Ett bälte som medföljer rullstolen, är endast för positioneringsändamål och bör inte användas eller åberopas för att hålla en användare säker i ett fordon medan den körs.
- Det är viktigt att du är säkrad med ett trepunkts säkerhetsbälte fäst på golvet och fordonets vägg under transporten.
- Trepunkts säkerhetsbältet måste fästas så tätt som möjligt och i enlighet med användarkomfort. Det ska vara i en vinkel mellan 30 ° och 75 ° och ska inte hållas borta från kroppen av rullstolens delar (figur 38).
- Du bör använda bälten både över midjan och bröstet för att minska risken för skador på huvudet och bröstet vid kollisioner med delar i bilen.



8.2. Rullstolen som förarstol i en bil med Dahl-dockningssystem (alternativ)

Säkra rullstolen (figur 39)

1. Kör in rullstolen i dockningsstationen (A). När rullstolen är i korrekt position klickar låsplattan som är monterad under rullstolen automatiskt i dockningsstationen.
2. LED-lampan (B) på kontrollpanelen indikerar att rullstolen är låst och förblir låst så länge som låsplattan är i dockningsstationen.



⚠ Varning

- Ett krocktest med Dahl utfördes på denna rullstol enligt ISO 7176-19 (2008) med en dummyvikt på max. 77 kg.
- Dockningsstationen måste alltid vara ren, fri från smuts och det får inte finnas några föremål som kan hindra låsning av låsplattan i dockningsstationen.
- Rullstolen måste alltid säkras enligt gällande bestämmelser. Dockningssystemet måste kontrolleras regelbundet och bytas ut om det skadats.
- En varningston hörs när låsplattan inte är ordentligt låst i dockningsstationen.

Lås upp rullstolen

För att låsa upp startar du genom att köra rullstolen framåt för att frigöra trycket på låstappen. Tryck sedan på frigöringsknappen (C). Försök inte att backa ut ur dockningsstationen förrän den röda lysdioden på kontrollmodulen (F), som indikerar upplåsningspositionen, har tänts. Att försöka backa rullstolen innan den röda lysdioden tänds kommer att blockera dockningsstationens låsmekanism, vilket gör det omöjligt att backa. Om detta händer upprepar du upplåsningsproceduren ovan.

Vid strömavbrott, använd manuell frigöringsspak (D eller E).

8.3. Speciell transport

Förutom att det kan transporteras med bil kan rullstolen också transporteras med järnväg, sjö eller luft. Batterierna kan transporteras i enlighet med IATA-föreskrifter

Varning

- Kontakta den organisation som ska transportera innan du reser. Researrangören kan ge dig information om speciella krav / instruktioner.
- Ta med alla användarmanualer som medföljer rullstolen för mer information om:
 - Minska rullstolens storlek (se 4).
 - Kör eller putta rullstolen (se 7.6).
 - Batterier i rullstolen (se 9.2).
 - Rullstolens mått och vikt (se 10).
 - JOYSTICK för låsning av styrenheten (se 4).
- Se till att alla löstagbara komponenter har installerats korrekt på rullstolen och/eller att de är förpackade separat och märkta så att de inte försvinner under på och avstigning.



I vissa fall måste strömkabeln till joysticken kopplas bort (se figur 40):

1. Lossa de två knapparna på locket mellan hjulen.
2. Ta bort säkringsskyddet.
3. Ta bort säkringen.

9 Underhåll av rullstolen

Kontakta din återförsäljare för specifika justeringar, underhåll och reparationer. Ange alltid rullstolstyp, årsmodell och ID-nummer. Dessa finns på ID-skylten (se 2.4).

För korrekt underhåll av rullstol måste du följa följande schema:

Frekvens	Beskrivning
Dagligen	Ladda batterierna efter varje användning (se 9.2)
Veckovis	Kontrollera däcktrycket och pumpa däck om nödvändigt (se 9.3)
Månadvis	Rengör rullstolen och dess klädsel (se 9.1)
Årligen	Få rullstolen inspicerad av återförsäljaren en gång per år eller ett år en gång var sjätte månad om den används ofta. Ta med den här manualen och lämna till återförsäljaren.

Använd bara DIETZ-Power-delar för underhåll och reparationer.

Modell											
Serienummer											
År	1	2	3	4	5	År	1	2	3	4	5
Dato						Dato					
Drift						Chassis					
Tuta						Efterdragning					
Av/på-knapp						Tillstånd					
Kontakt						Knappar					
Joystick						Klädsel					
Bromsar						Sittsystem					
Program-konfiguration						Ryggstöd					
						Armstöd					
Batterier						Electronikk					
Nivå						Kabeltillstånd					
Kontakter						Kontakter					
Laddningsnivå						Styring					
Hjul						Framåt					
Slitage						Bakåt					
Tryck						Nödstopp					
Lager						Vändning					
Hjulmutter						Upp/ned					
Motor						Hinder					
Ledningar						Parkeringsbroms					
Kontakter											
Ljud											
Bromsar											
Anmärkningar:											

9.1. Rengöring av rullstolen och klädsel

Varning

- När du rengör rullstolen, se till att joysticken är avstängd. Om du av misstag vidrör joysticken kan det leda till att rullstolen börjar röra sig eller att de elektriska funktionerna startas.
- Var försiktig när du använder vatten eftersom systemet är elektroniskt.
- Rengör klädseln och de smutsiga delarna av rullstolen med en fuktig trasa och vanligt medel. Torka sedan med en mjuk, torr trasa.
- Använd aldrig slipande eller aggressiva rengöringsmedel eftersom de kan repa ytor.
- Använd inte organiska lösningsmedel, som bensin eller terpentin.
- Rengör inte stoppningen kemiskt.
- Stryk ej eller centrifugera ej klädseln.

9.2. Batterier

Rullstolen är utrustad med "torra" gelbatterier. Batterierna är helt tätade och kräver inget underhåll.

Varning

- Använd inte 'wet' batteries
- Batterikapaciteten reduceras på vintern. När det är lätt frost är kapaciteten cirka 75% av normal kapacitet. Vid temperaturer under -5 °C reduceras kapaciteten med ca. 50%. Det betyder att du inte kan köra rullstolen så långt.
- Kontrollera att batterierna alltid är väl laddade. Att inte använda batterierna under lång tid kan skada dem.
- Använd inte rullstolen om batterierna är nästan tomma och kör aldrig till batterierna är helt tomma. Underlåtenhet att göra det kan skada batterierna allvarligt, och du kan bli oplanerat stående
- Batterierna innehåller gel. Skadade batterier kan allvarligt hota din hälsa. Följ alltid instruktionerna på batterierna.

Laddning

Tekniska specifikationer (se 10).

 LADDARE för att kontrollera om laddaren är lämplig att använda med rullstolsbatterierna och för instruktioner om hur du startar batteriladdaren.

 JOYSTICK för korrekt anslutning till laddningspluggen.

Innehållet i manualerna är viktigt för säker användning av rullstolen. Kontakta din återförsäljare omedelbart om någon av manualerna saknas när din rullstol levereras.

Vid normal användning måste batterierna laddas varje natt. Batteriladdaren indikerar när batterierna är fulladdade. Beroende på hur tomma batterierna är kan det ta upp till 12 timmar att ladda dem helt.

Ersättning

Batterierna har nått slutet av sin livslängd när batterikapaciteten minskar stadigt och när rullstolen endast kan användas för mycket korta resor. De måste då bytas ut. Kontakta din återförsäljare.

9.3. Däck

För att säkerställa rullstolens bästa prestanda måste däcken ha rätt däcktryck. Rätt tryck visas också på däckens sida.

Hjul	Maximalt däcktryck
8" svänghjul	2,5 bar
9" svänghjul	3,5 bar
10" svänghjul	3,5 bar
12" drivhjul	2,8 bar
14" drivhjul	3,5 bar

Varning

Överskrid aldrig maximalt däcktryck

Om däcken är för mjuka, reduceras rullstolsfunktionerna. Framdrivningen av rullstolen kommer också att kräva mer kraft, vilket resulterar i större belastning på batterierna. Att köra med mjuka däck ökar också onödigt däckslitage.

Varning

 SERVICE för omfattande information om däckreparationer (ska endast utföras av kvalificerade specialister). Innan du reparerar däcken måste du först se till att det inte finns luft i dem.

9.4. Återanvändning av rullstolen

Den elektriska rullstolen är lämplig för återanvändning.

Antalet gånger den kan återanvändas beror på förslitningsförhållandena och produktens funktionalitet.

Om rullstolen överläts till en ny användare eller återförsäljare för återanvändning, kom ihåg att lämna över alla tekniska dokument som är nödvändiga för säker användning. Rullstolen måste rengöras och desinficeras och måste kontrolleras för skador och godkännas av en specialist. För att göra det, kontrollera alla inspektionspunkter som anges i underhållsschemat (se 9).

När du återanvänder en rullstol, spraya eller torka av alla delar med yt-desinfektionsmedel för medicinsk utrustning (max. 70% propylalkohol).

Följ bruksanvisning från tillverkaren av desinfektionsmedlet.

Säker desinfektion kan inte garanteras på klädseldelar med sömmar och textilier.

I det här fallet rekommenderar vi att du byter dessa delar (t.ex. rygg- och sitsklädsel).

9.5. Avfallshantering av rullstolen

Rullstolens tekniska livslängd beror på hur mycket den används. Under normal användning och med föreskrivet underhåll är rullstolens förväntade tekniska livslängd cirka 7 år. För att få ut det mesta möjliga av rullstolens livslängd, se till att regelbundet underhåll görs (se 9).



Om du inte längre behöver din rullstol eller den behöver bytas ut kan din återförsäljare vanligtvis ta tillbaka den. Om detta inte är möjligt bör du kontakta din lokala myndighet för att ta reda på om rullstolen kan återvinnas eller om materialen kan behandlas på ett miljövänligt sätt.

Olika plast och metaller användes vid tillverkningen av rullstolen. Rullstolen innehåller också elektroniska delar som måste kasseras korrekt. Batterierna ska behandlas som kemiskt avfall.

10 Tekniska specifikationer



10.1. Standarder och krav

Denna produkt uppfyller bestämmelserna i direktivet om medicintekniska produkter och har därför CE-märkning. Rullstolen uppfyller följande standarder och krav. Detta har verifierats av oberoende testparter.

Standard	Beskrivning	Testdockornas vikt (kg)		
		Advanced	Slimline	Junior
NEN-EN 12182 (2012)	Hjälpmiddel för funktionshinder - Allmänt krav och testmetoder	160	136	.*
NEN-EN 12184 (2014) Class B	Elektriska rullstolar, skotrar och laddare - Krav och testmetoder	160	136	.*
ISO 7176-19 (2009)	Rörliga enheter med hjul används som säten i motorfordon 4-punktsspänning Dahl docking	102 77	77 77	59 .*

*pending

Standard	Description
EU direktiv 93/42/EEC	Aktuella krav som anges i bilaga 2
ISO 7176-8	Krav och testmetoder för krafter under stillastående, trötthet och av chock
ISO 7176-9	Klimatet för elektriska rullstolar
ISO 7176-14	El- och styrsystem för elektriska rullstolar - Krav och testmetoder
EN1021-2	Krav på motstånd mot antändning av klädsel/stopning

10.2. Specifikationer, driftkraft

	Min.	Max.	Enhet
Joystick	2,5	3,5	N
Svänga bort joystick	20	50	N
Elektronisk brytare	2,1	3,5	N
Parkeringsbroms	34,77	44,27	N
Sätt fast laddningspluggen	7,8	13,9	N

10.3. Specifikationer: Sango Advanced Sego Comfort

Tillverkare	DIETZ-Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Brukarvikt	max. 160 kg
Klass	B

SANGO ADVANCED	Typ	FWD		RWD		MWD		
Specifikationer*1		min.	max.	min.	max.	min.	max.	Enhet
Total längd inkl. fotstöd*2		985	1680	980	1680	1070	1265	mm
Total bredd*2		615	700	615	700	615	700	mm
Totalhöjd exkl. nackstöd		1010	1340	1010	1340	1010	1340	mm
Transportlängd inkl. fotstöd		985		980		1150		mm
Transportbredd		615		615		615		mm
Transporthöjd		650		650		650		mm
Total vikt incl. batterier*3		154,5		155		158,5		kg
Vikt av den tyngsta delen		110		110,5		114		kg
Statisk stabilitet utförsåkning*4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet uppförsbacke *4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet i sidled*4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoretisk avstånd*5		30		30		30		km
Dynamisk stabilitet uppförsbacke		6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Forcering av kanter*6		60		60		60		mm
Hastighet framåt		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		km/h
Bromsavstånd vid maximal hastighet		1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Sittsvinkel		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Faktiskt sittdjup		420	560	420	560	420	560	mm
Faktiskt sittbredd		420	540	420	540	420	540	mm
Sittytans höjd, fram		390	480	390	480	390	480	mm
Ryggstöds vinkel		90	120	90	120	90	120	°
Ryggstöds höjd		500	570	500	570	500	570	mm
Fotstöd till säteavstånd		380	550	380	550	380	550	mm
Fotstöd för sittvinkel		10	75	10	75	10	75	°
Armstöd till sätesavstånd		220	350	220	350	220	350	mm
Vändradie*7		620		815		420		mm
Säker sluttning		6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Markfrigång*6		60		60		60		mm
Sittdyna vikt		1,6	3,4	1,6	3,4	1,6	3,4	kg
Ryggdyna vikt		1,5	2,5	1,5	2,5	1,5	2,5	kg
Fotstöds vikt		2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Nackstöds vikt		2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Uppmätt ljudnivå		63,2		63,2		63,2		dB

10.4. Specifikationer: Sango Slimline Sego Comfort

Tillverkare	DIETZ-Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Brukarvikt	max. 136 kg
Klass	B

SANGO SLIMLINE	Typ	RWD		MWD		
Specifikationer*1		min.	max.	min.	max.	Enhet
Total längd inkl. fotstöd*2		980	1680	1070	1265	mm
Total bredd*2		530	700	530	700	mm
Totalhöjd exkl. nackstöd		1010	1340	1010	1340	mm
Transportlängd inkl. fotstöd		980		1070		mm
Transportbredd		530		530		mm
Transporthöjd		650		650		mm
Total vikt inkl. batterier*3		137,5		135		kg
Vikt av den tyngsta delen		93		90,5		kg
Statisk stabilitet utförsåkning*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet uppförsbacke*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet i sidled*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoretisk avstånd*5		30		30		km
Dynamisk stabilitet uppförsbacke		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Forcering av kanter*6		60		60		mm
Hastighet framåt		6 / 10		6 / 10		km/h
Bromsavstånd vid maximal hastighet		1	2,9	1	2,9	m
Sittsvinkel		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Faktiskt sittdjup		420	560	420	560	mm
Faktiskt sittbredd		420	540	420	500	mm
Sittytans höjd, fram		410	480	410	480	mm
Ryggstöds vinkel		90	120	90	120	°
Ryggstöds höjd		500	570	500	570	mm
Fotstöd till sätesavstånd		380	550	380	550	mm
Fotstöd för sittvinkel		10	75	10	75	°
Armstöd till sätesavstånd		220	350	220	350	mm
Vändradie*7		625		420		mm
Säker sluttning		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Markfrigång*6		60		60		mm
Sittdyna vikt		1,6	3,4	1,6	3,4	kg
Ryggdyna vikt		1,5	2,5	1,5	2,5	kg
Fotstöds vikt		2	4,2	2	4,2	kg
Nackstöds vikt		2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Uppmätt ljudnivå		63,2		63,2		dB

10.5. Specifikationer: Sango Advanced Sego Junior

Tillverkare	DIETZ-Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Brukarvikt	max. 75 kg
Klass	B

SANGO ADVANCED	Typ	FWD		RWD		MWD		
Specificationer*1		min.	max.	min.	max.	min.	max.	Enhet
Total längd inkl. fotstöd*2		985	1680	980	1680	1070	1265	mm
Total bredd*2		615	700	615	700	615	700	mm
Totalhöjd exkl. nackstöd		910	1240	910	1240	910	1240	mm
Transportlängd inkl. fotstöd		985		980		1150		mm
Transportbredd		615		615		615		mm
Transporthöjd		650		650		650		mm
Total vikt inkl. batterier*3		144,5		145		148,5		kg
Vikt av den tyngsta delen		100		100,5		104		kg
Statisk stabilitet utförsåkning*4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet uppförsbacke*4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet i sidled*4		10 / 17,5		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoterisk avstånd*5		30		30		30		km
Dynamisk stabilitet uppförsbacke		6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Forvering av kanter*6		60		60		60		mm
Hastighet framåt		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		6 / 10 / 12,5		km/h
Bromsavstånd vid maximal hastighet		1	2,9	1	2,9	1	2,9	m
Sittsvinkel		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Faktiskt sittdjup		300	400	300	400	300	400	mm
Faktiskt sittbredd		320	370	320	370	320	370	mm
Sittytans höjd, fram		390	480	390	480	390	480	mm
Ryggstöds vinkel		90	120	90	120	90	120	°
Ryggstöds höjd		300	400	300	400	300	400	mm
Fotstöd till sätesavstånd		320	420	320	420	320	420	mm
Fotstöd för sittvinkel		10	75	10	75	10	75	°
Armstöd till sätesavstånd		195	280	195	280	195	280	mm
Vändradie*7		620		815		420		mm
Säker sluttning		6 / 10,5		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Markfrigång*6		60		60		60		mm
Sittdyna vikt		1,4	2,9	1,4	2,9	1,4	2,9	kg
Ryggdyna vikt		1,3	2,1	1,3	2,1	1,3	2,1	kg
Fotstöds vikt		2	4,2	2	4,2	2	4,2	kg
Nackstöds vikt		2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Uppmätt ljudnivå		63,2		63,2		63,2		dB

10.6. Specifikationer: Sango Slimline Sego Junior

Tillverkare	DIETZ-Power B.V. - Vlamovenweg 12 - 5708 JV Helmond
Brukarvikt	max. 75 kg
Klass	B

SANGO SLIMLINE	Typ	RWD		MWD		
Specifikationer*1		min.	max.	min.	max.	Enhet
Total längd inkl. fotstöd*2		980	1680	1070	1265	mm
Total bredd*2		530	700	530	700	mm
Total höjd exkl. nackstöd		910	1240	910	1240	mm
Transport längd inkl. fotstöd		980		1070		mm
Transportbredd		530		530		mm
Transporthöjd		650		650		mm
Total vikt inkl. batterier*3		127,5		125		kg
Vikt av den tyngsta delen		83		80,5		kg
Statisk stabilitet utförsåkning*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet uppförsbacke*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Statisk stabilitet i sidled*4		10 / 17,5		10 / 17,5		° / %
Teoretisk avstånd*5		30		30		km
Dynamisk stabilitet uppförsbacke		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Forcering av kanter*6		60		60		mm
Hastighet framåt		6 / 10		6 / 10		km/h
Bromsavstånd vid maximal hastighet		1	2,9	1	2,9	m
Sittsvinkel		0 / 4 / 8		0 / 4 / 8		°
Faktiskt sittdjup		300	400	300	400	mm
Faktiskt sittbredd		320	370	320	370	mm
Sittytans höjd, fram		410	480	410	480	mm
Ryggstöds vinkel		90	120	90	120	°
Ryggstöds höjd		300	400	300	400	mm
Fotsöd till sätesavstånd		320	420	320	420	mm
Fotstöd för sittvinkel		10	75	10	75	°
Armstöd till sätesavstånd		195	280	195	280	mm
Vändradie*7		625		420		mm
Säker sluttning		6 / 10,5		6 / 10,5		° / %
Markfrigång*6		60		60		mm
Sittdyna vikt		1,4	2,9	1,4	2,9	kg
Ryggdyna vikt		1,3	2,1	1,3	2,1	kg
Fotstöds vikt		2	4,2	2	4,2	kg
Nackstöds vikt		2,5	2,8	2,5	2,8	kg
Uppmätt ljudnivå		63,2		63,2		dB

- *1 Specifikationerna mäts med 9 "och 14" hjul, elektriska fotstöd och i de mest extrema lägen (i den minsta och mest utökade versionen)
- *2 Concerning access to emergency escape routes; the wheelchair max. overall length / width can exceed the values as recommended in the standards.
- *3 Mätt med elektrisk fotstöd, lyft / lutningsenhet och elektriskt ryggstöd.
- *4 Mätt med elektriskt drivna justeringar i neutralt läge. Med de drivna justeringarna i de mest extrema lägena kommer specifikationerna att vara 9 ° / 15,8%.
- *5 Följande kommer att påverka driftsområdet negativt: hinder, grov terräng, körning uppåt eller nedför kullar, temperaturer under 0 grader Celsius och frekvent användning av elektriskt drivna alternativ.
- *6 Specifikationerna som nämns mäts med maximal användarvikt (160 kg).
- *7 Mätt utan fotstöd. Vridradie för mitthjulstransport med central fotstöd är 26 cm mer.

10.7. Specifikationer, batterier

Batterikapacitet	Advanced 50 Ah	Slimline 60 Ah	Advanced 68 Ah	Advanced 78 Ah	Enhet
Batteridimensioner (b x d x h)	199 x 166 x 171	225 x 136 x 177	258 x 168 x 175	258 x 168 x 210	mm
Batterivikt, set	29,6	29,6	43	48,4	kg
Max. laddningström	10	8	8	12	A
Max. laddningsspänning	15	24	24	24	VDC
Anslutningstyp	📖 JOYSTICK				
Insolering	Dubbla glas klass 2-batterier				

10.8. Elektriska diagram

- 📖 JOYSTICK för batteridiagram
- 📖 SERVICE för elektrisk ledningsdiagram

11 Garanti

Återförsäljare och / eller användare har lagstadgade (lagliga) rättigheter när det gäller att köpa konsumentprodukter. Garantivillkoren för de produkter / delar som säljs av DIETZ-Power BV beskrivs nedan. Garantin gäller alla produkter / delar som blir defekta, måste repareras eller bytas ut till följd av tillverkningsfel eller materialfel inom den angivna garantiperioden.

Period	Definition
Tillverkare	Garantileverantör: DIETZ-Power B.V. Vlamovenweg 12 5708 JV Helmond The Netherlands
Återförsäljare	Den andra parten med vilken DIETZ-Power BV ingår ett avtal om återförsäljning av produkter. Detta kan vara ett distributionsavtal eller något helt annat.
Brukare	Den part som ska använda produkten;
Garantiperiod	Garantins varaktighet
Produkt/del	Produkt eller del som levereras av DIETZ-Power B.V
Alternativ/ tillbehör	Delar som levereras med den ursprungliga produkten utöver standardmodellen.
Reservdel	Del som är köpt efter originalprodukten..
Slitagedel	Delar som utsätts för naturligt slitage vid normal användning.

11.1. Garantiperiod

Garantiperioden börjar det datum då tillverkaren levererar produkten / delen till återförsäljaren. Garantiperioden ska inte förlängas efter reparation.

Produkt/del	Garantiperiod
Ram / montering, inklusive tillbehör	2 år
Körsystem	2år
Elektronik, t.ex. joystick och andra elektroniska delar	2år
Reservedelar	2 år från fakturadatum
Slitagedelar, ink. polstring	40 dagar från fakturadatum
Batteries	BATTERI
Däck	ingen garanti

11.2. Garanti

Tillverkaren ansvarar inte för någon garanti om:

- produkten har vidarebefordrats till en annan ägare. Garantin gäller endast för den första ägaren som mottog produkten / produkterna från tillverkaren. Garantin är inte överförbar och gäller endast för de köpta modellerna från tillverkaren;
- produkten / delen är skadad till följd av slarv, olycka eller missbruk;
- produkten / delen underhålls inte i enlighet med de underhållsinstruktioner som anges i bruksanvisningen;
- delar som inte är originaldelar har använts;
- den ursprungliga skylten är inte längre fäst på produkten;;
- externa / interna ändringar har gjorts i produktfunktionerna. Om en återförsäljare vill byta en produkt / del på ett sätt som inte rekommenderas i instruktionerna i bruksanvisningen, måste återförsäljaren först kontakta tillverkaren;
- force majeure, t.ex. översvämning eller eld inträffar.

Om ovanstående bestämmelser inte fattar något beslut, är det tillverkarens slutligen beslut.

11.3. Garantiprocess

Om ett fel identifieras i en produkt eller en del och måste skickas till tillverkaren måste återförsäljaren fylla i returformuläret. Returformuläret kommer att användas som vägledande dokument för hela garantiprocessen.

Hur garantiprocessen fungerar:

- Om en produkt / del är defekt eller behöver repareras eller bytas ut måste användaren kontakta sin lokala återförsäljare. Återförsäljaren kan sedan lämna in anspråket under garanti, om det behövs.
- Genom att identifiera felet kommer återförsäljaren omedelbart att informera tillverkaren. Återförsäljaren kommer att tillhandahålla all relevant information om hur defekten påverkar produkten / delen;
- Om garantikravet kan tas via telefon eller e-post, och tillverkaren anser att garantikraven är korrekta, kommer återförsäljaren och tillverkaren tillsammans att avgöra om tillverkaren skickar en ersättande produkt eller en del till återförsäljaren utan kostnad. I sådana fall måste återförsäljaren
 - Förstöra den defekta produkten / delen enligt tillverkarens anvisningar.
 - Alternativt måste defekt produkt / del returneras till tillverkaren. Om den returneras är tillverkaren ansvarig för att ordna och betala för transport;
- Om det inte går att behandla ett garantikrav via telefon eller e-post, återförsäljaren och tillverkaren konsulterar varandra för att avgöra:
 - Huruvida återförsäljaren ska returnera den defekta produkten / delen till tillverkaren. Tillverkaren utvärderar sedan produkten / delen i fråga. Enligt tillverkarens uppfattning att anspråket är motiverat, repareras och / eller ersätts produkten eller delen. Återförsäljaren måste betala för retur av produkten / delen;

11 Garanti

- Huruvida återförsäljaren beställer en ny produkt / del från tillverkaren. Återförsäljaren får sedan en faktura som visar fraktkostnaderna. Återförsäljaren ordnar och betalar för att produkten / delen skickas till tillverkaren. När tillverkaren har tagit emot den defekta produkten / delen bör detta beaktas. Om tillverkaren anser att garantikravet är motiverat, kommer återförsäljaren att få en kreditnota med detaljer om den nya produkten / delen som ska beställas samt fraktkostnader.

Om garantikravet inte uppfylls informeras återförsäljaren och tillverkaren gör ett erbjudande om kostnaden för reservdelar och / eller ger en indikation på vad det kommer att kosta. När återförsäljaren går med på det, repareras och / eller byts ut varan / delen på återförsäljarens bekostnad och returneras på återförsäljarens bekostnad. Återförsäljaren kan också välja att få produkten / delen tillbaka utan reparation på återförsäljarens egen bekostnad.

2017-05

Om du har frågor, vänligen kontakta din återssäljare



Sango är en produkt som är tillverkad av:

DIETZ-Power B.V.
Vlamovenweg 12
5708 JV Helmond
The Netherlands
+31 492 792 196
info@DIETZ-Power.com
www.DIETZ-Power.com

Kontakta DIETZ-Power om det inte finns någon återförsäljare nära dig.